

FEBRUARY 5TH, 2018

Minutes of the regular meeting of the Township of Gore Municipal Council held at the Trinity Community Hall located at 2 Cambria Road in Gore, on **Monday, February 5TH, 2018** at 8:00pm.

ARE PRESENT:

Councillors: Donald Manconi, Clark Shaw, Alain Giroux, Shirley Roy, Anik Korosec and Anselmo Marandola forming a quorum and presided over by the Mayor, Scott Pearce.

The Assistant General Manager Dominique Aubry, the Municipal clerk/Secretary-treasurer Diane Chales and the Director of finances are also present.

2018-02-14

ADOPTION OF THE AGENDA

It is proposed by Councillor Anik Korosec and seconded by Councillor Anselmo Marandola that the agenda be adopted as deposited.

UNANIMOUSLY ADOPTED

2018-02-15

ADOPTION OF THE MINUTES OF JANUARY 8TH, 2018 REGULAR MEETING

It is proposed by Councillor Donald Manconi and seconded by Councillor Alain Giroux that the minutes of the regular meeting held January 8th, 2018 be approved as submitted.

UNANIMOUSLY ADOPTED

SUBJECTS ARISING FROM THE MINUTES

None

FIRST QUESTION PERIOD

A first question period was held during which the following peoples prevailed themselves of the right to ask questions. M. Quenneville et M. Dorais.

FILING OF THE DGE-1038 REPORTS OF THE CANDIDATES IN THE 2017 ELECTIONS

According to the Act respecting elections and referendums in municipalities, the municipal clerk/secretary-treasurer files, to municipal council, the DGE-1038 report of every candidate in the 2017 elections.

2018-02-16

ADOPTION OF BY-LAW NUMBER 174-3 REVISED CODE OF ETHICS AND GOOD CONDUCT FOR THE ELECTED OFFICIALS OF THE MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF GORE

WHEREAS THAT under the provisions of the **Municipal Ethics and Good Conduct Act**, every municipality must adopt a code of ethics and good conduct of elected officials to ensure the explicit commitment of any council member of a municipality to its main values in ethical matters, to provide for the adoption of good conduct rules and to determine the mechanisms of implementation and enforcement of those rules;

WHEREAS the law requires the adoption of a revised code of ethics and good conduct for elected municipal officials to replace the current one, with or without modification before March 1st following a general election;

WHEREAS that by-law number 174-3 replaces and repeals by-law number 174-2;

WHEREAS THAT the formalities prescribed in the Act on ethics and good conduct in municipal matters have been met;

WHEREAS notice of motion was given by Councillor Anik Korosec and a presentation of the project was made during the meeting;

WHEREAS a public notice addressed to interested persons in the adoption of the draft By-law was published on January 9th, 2018;

THEREFORE, it is proposed by Councillor Anik Korosec and seconded by Councillor Donald Manconi and **RESOLVED** that By-law number 174-3 revised code of ethics and good conduct for the elected officials of the Municipality of the Township of Gore be adopted as deposited.

UNANIMOUSLY ADOPTED

2018-02-17

2018 MUNICIPAL EMPLOYEES' SALARIES

It is proposed by Councillor Donald Manconi and seconded by Councillor Alain Giroux that the municipal employees' salaries for 2018 be established according to the salary policy in force which includes the progression of salary grades of employees per class and, a 0.9% salary indexation according to the Consumer Price Index published by Statistics Canada.

UNANIMOUSLY ADOPTED

2018-02-18

HIRING OF GENEVIÈVE DUBUC AS PROBATIONARY FIREFIGHTER

WHEREAS the Director of the Gore fire department received an application from Ms. Geneviève Dubuc;

WHEREAS the Director met the candidate and recommends that the Council hire Ms. Geneviève Dubuc as a probationary firefighter;

THEREFORE, it is proposed by Councillor Donald Manconi and seconded by Councillor Clark Shaw that the Council hire Ms. Geneviève Dubuc as a probationary firefighter for the Gore fire department, for a probationary period of two hundred fifty (250) hours worked starting December 13th, 2017 as a firefighter for the Municipality, and cannot exceed a 1 year period.

UNANIMOUSLY ADOPTED

2018-02-19

EXTENSION OF THE PROBATIONARY PERIOD FOR THE LIEUTENANT AND THE ELIGIBLE FIREFIGHTERS

CONSIDERING the adoption of resolution 2017-08-178 confirming the appointment for a probationary period of firefighters François Dion and Christopher Harris as lieutenants and the appointment of firefighters Vincent Ygorra and Sylvain Lavallière as eligible firefighters;

CONSIDERING THAT the probationary period is over, but the low number of calls for interventions did not allow the Director of the Fire Safety Department to make an adequate evaluation of the firefighters in their duties as officers;

THEREFORE, it is proposed by Councillor Shirley Roy and seconded by Councillor Clark Shaw that the probationary period be extended for an additional period of 6 months.

UNANIMOUSLY ADOPTED

2018-02-20

MUNICIPAL AUDITOR

It is proposed by Councillor Alain Giroux and seconded by Councillor Donald Manconi that the Municipality of the Township of Gore mandate the firm Amyot Gélinas, SENC to act as municipal auditor to prepare the financial statements for the year 2017.

UNANIMOUSLY ADOPTED

2018-02-21

CLEANING CONTRACT FOR THE MUNICIPAL BUILDINGS

WHEREAS a service offer was received for the cleaning of municipal buildings from ST-JACQUES GAETAN for the year 2018 as follows:

BUILDINGS	COSTS
Municipal office	\$ 6 900.00
Fire hall	\$ 2 700.00
Garage	\$ 399.96
Trinity Community Center	\$ 5 000.04
Total	\$15 000.00

THEREFORE, it is proposed by Councillor Donald Manconi and seconded by Councillor Shirley Roy that the cleaning contract for the municipal buildings be granted, for one (1) year to ST-JACQUES GAETAN for a total amount of \$ 15 000.00, free tax, based on the provided terms and conditions of the service contract.

UNANIMOUSLY ADOPTED

2018-02-22

MAINTENANCE CONTRACT FOR THE GENERATORS

WHEREAS an annual maintenance contract for the generator of the municipal office was granted in 2012 to Groupe Roger Faguy Inc.;

WHEREAS THAT the said contract is completed;

WHEREAS the municipality has received from the Groupe Roger Faguy Inc. an offer to renew the maintenance contract for the municipal office generator and an offer for the maintenance of the Community Center generator;

CONSEQUENTLY it is proposed by Councillor Donald Manconi and seconded by Councillor Anik Korosec that the municipality accept the offer to renew the maintenance contract for the municipal office generator and the maintenance contract for the Community center generator with Groupe Roger Faguy Inc

Contracts are for a period of 36 months, includes two visits per year per contract, starting from the signature of the contracts for the amount of \$421.00/year for each contracts plus the applicable taxes, in accordance with the received offers.

UNANIMOUSLY ADOPTED

2018-02-23

MANDATE TO THE UNION OF QUEBEC MUNICIPALITIES - PURCHASE OF CHLORIDE TO BE USED AS DUST SUPPRESSANT FOR THE YEAR 2018

WHEREAS THAT the Municipality of the Township of Gore received a proposal from the Union of Quebec Municipalities (UMQ) to prepare, on its behalf and on behalf of several other interested municipalities, a document calling for tenders for a group purchase of a product used as a dust suppressant for the year 2018;

WHEREAS THAT Articles 29.9.1 of the Cities and Towns Act and the Municipal Code 14.7.1:

- Allow a municipal organization to conclude an agreement with the UMQ for the purchase of materials;
- State that the rules for awarding contracts by a municipality apply to contracts awarded under this section and the UMQ agrees to comply with these rules;
- Specify that this contracting process is subject to the UMQ Contract Management Policy for its consolidation agreements adopted by the Board of Directors of the UMQ;

WHEREAS THAT the UMQ proposal is renewed annually on a voluntary basis;

WHEREAS THAT the Municipality wishes to participate in this group purchase to procure solid calcium chloride flakes and / or chloride in liquid solution in the quantities required for its activities;

THEREFORE, it is proposed by Councillor Clark Shaw and seconded by Councillor Alain Giroux **AND RESOLVED:**

THAT the Municipality entrusts to the UMQ the mandate to proceed, on an annual basis, on its behalf and that of other interested municipalities, a tender document to award a contract to purchase different products used as a dust suppressant (solid calcium chloride flakes and / or chloride in liquid solution) necessary for the Municipality's activities for the year 2018;

THAT to allow the UMQ to prepare tender documents, the Municipality is committed to providing the UMQ the types and quantities of products it needs by completing the product data registration forms that the UMQ will transmit to them and return the forms on time;

THAT the Municipality entrusts to the UMQ the responsibility for analyzing the tenders submitted. Therefore, the Municipality agrees that the product to be ordered and delivered will be determined following the comparative analysis of the products defined in the call for tender;

THAT if the UMQ awards a contract, the Municipality is committed to comply with the terms of the contract as if it had contracted directly with the supplier to whom the contract is awarded;

THAT the Municipality acknowledges that the UMQ will receive directly from the contractor, as a management fee, a percentage of the amount before taxes charged to each participant. That rate is set annually and specified in the call for tender document;

THAT a copy of this resolution be forwarded to the Union of Quebec Municipalities.

UNANIMOUSLY ADOPTED

2018-02-24

APPROVAL OF THE ESTIMATED COSTS FOR THE RELOCATION OF THE HYDRO-QUEBEC POLES ON BRAEMAR ROAD

WHEREAS the repair work on Braemar road;

WHEREAS the repairs require the relocation of electrical and telecommunication poles;

WHEREAS the evaluation of the estimated costs provided by Hydro-Québec for the relocation of these poles;

THEREFORE, it is proposed by Councillor Clark Shaw and seconded by Councillor Shirley Roy that the Municipality of the Township of Gore accepts the terms and conditions of the evaluation of the estimated costs for the relocation of electrical poles prepared by Hydro-Québec and authorize a maximum expense of \$ 10,913.52 plus applicable taxes;

THAT this expense be taken from borrowing By-law number 194;

THAT the General Manager be authorized to sign all necessary documents related to this file.

UNANIMOUSLY ADOPTED

2018-02-25

APPROVAL OF WORK RELATED TO THE 2017-2018 MUNICIPAL ROADS NETWORK IMPROVEMENT PROGRAM

It is proposed by Councillor Donald Manconi and seconded by Councillor Anselmo Marandola that the council approves the work done on Shrewsbury road for the admissible net cost of \$ 68 088.96 all related to the 2017-2018 municipal roads network improvement program.

UNANIMOUSLY ADOPTED

2018-02-26

CULVERT REPLACEMENT WORK – LAC CHEVREUIL ROAD CARRIED OUT BY THE ST-ONGE GROUP - CONDITIONAL ACCEPTANCE OF THE WORK AND REMITTANCE OF A PART OF THE GARANTIE

WHEREAS the culvert replacement work - Lac Chevreuil Road are completed as confirmed by Jessie Tremblay's report, engineer for SM Inc. dated November 6, 2017;

WHEREAS Jessie Tremblay's recommendation, Engineer, to confirm the provisional acceptance of the said work on November 6th, 2017;

WHEREAS the receipt of the vouchers, the certificate from the Standards, Equity, Health and Safety at Work Commission of Quebec and the Quebec Construction Certificate attesting that the contributions required by law have been remitted;

THEREFORE, it is proposed by Councillor Clark Shaw and seconded by Councillor Alain Giroux and resolved;

TO CONFIRM the provisional acceptance of the replacement of a culvert - Lac Chevreuil road;

TO AUTHORIZE the payment of the account number 1 and the remittance of half of the holdback for an amount of \$ 177 235.45 plus applicable taxes upon receipt of the confirmation of payment from subcontractors who have produced a contract termination.

UNANIMOUSLY ADOPTED

2018-02-27

APPROVAL OF THE 1ST AND 2ND DECLARATIONS OF ASPHALT REMOVAL AND RECONSTRUCTION WORK CARRIED OUT ON LAC CHEVREUIL ROAD

WHEREAS accounts 1 and 2 have been submitted for the asphalt removal and reconstruction work on Lac Chevreuil Road;

WHEREAS the accounts are accurate;

CONSEQUENTLY, it is proposed by Councillor Clark Shaw and seconded by Councillor Alain Giroux that the municipality authorizes the payment of accounts 1 and 2 amounting respectively to \$ 25,711.65 plus applicable taxes and \$ 92,469.62 plus applicable taxes for asphalt removal and reconstruction work done on Lac Chevreuil Road upon receipt of the confirmation of payment from subcontractors who have submitted a contract termination.

UNANIMOUSLY ADOPTED

2018-02-28

CONTRIBUTION FOR PARK PURPOSES FROM THE SUBDIVISION OF LAC ROGER PROJECT

WHEREAS THAT a subdivision application was filed with the municipal inspector according to the subdivision plan prepared by Pierre Bélanger, land surveyor, dated July 29th, 2005, and bearing minute number 9745 to subdivide the lots registered in the cadaster of Québec as lots 12A, 12B, 13A and 13B of Rang 04 into one hundred forty-nine (149) separate lots;

WHEREAS THAT the subdivision was approved by the municipality and subdivision permit #2006-1004 was issued March 30th 2006;

WHEREAS THAT at the time of the subdivision, the park tax applicable was 5% of the land subdivided and the owner had agreed to transfer the required land to meet the obligations but the official transfer was never completed;

THEREFORE, it is proposed by Councillor Donald Manconi and seconded by Councillor Shirley Roy that Council accept lots **5 080 968, 5 081 001, 5 081 105, 5 081 377, 5 081 381, 5 081 425, 5 082 185, 5 082 188 and 5 082 189** as a contribution for park purposes having an area of **77,092 m²** representing more than 5% of the total area of the lots subdivided as required under the Subdivision by-law of the municipality.

UNANIMOUSLY ADOPTED

2018-02-29

SALE UNDER THE CONTROL OF JUSTICE

WHEREAS THAT the municipality proceeds with sales under the control of justice for properties showing several years outstanding municipal taxes;

WHEREAS THAT this procedure generates expensive costs for the municipality;

WHEREAS THAT if no offer is made to purchase the immovable at the sale, the immovable will remain in the name of the offending owner and the municipality will have to defray additional amounts to have the property entered back in the sale under the control of justice;

THEREFORE it is proposed by Councillor Alain Giroux seconded by Councillor Anselmo Marandola that the General Manager, Julie Boyer as well as the Municipal clerk/Secretary-treasurer, Diane Chales be authorized to acquire on behalf of the Municipality of the Township of Gore immovable at sales under the control of justice when they deem appropriate to avoid losing the money invested by the municipality.

UNANIMOUSLY ADOPTED

2018-02-30

MUNICIPAL INSPECTORS' REPORTS

During the month of January 2018, we thawed some culverts on Lac Chevreuil, Sherritt, Scott roads and on Williams street;

We cleared the snowbanks on Brown road to allow the flow of the accumulated water following three consecutive days of rain.

During the month of January 2018, we delivered 8 permits as follows: 1 demolition permit, 1 enlargement permit, 2 renovation permits, 2 subdivision permits and 2 certificates of authorization (2 residential tree cutting)

It is proposed by Councillor Clark Shaw and seconded by Councillor Anik Korosec that the municipal inspectors' reports be approved as submitted.

UNANIMOUSLY ADOPTED

2018-02-31 FIRE DEPARTMENT'S REPORT

It is proposed by Councillor Donald Manconi and seconded by Councillor Shirley Roy that the fire department's report for the month of January 2018 be approved as submitted.

UNANIMOUSLY ADOPTED

2018-02-32 ACCOUNTS PAYABLE

It is proposed by Councillor Alain Giroux and seconded by Councillor Anik Korosec that the accounts payable be approved as submitted, the whole subject to verification.

UNANIMOUSLY ADOPTED

I, the undersigned, as the Secretary-treasurer, declare that there are available credits for the payment of the above municipal council's authorized expenses.

Diane Chales,
Secretary-treasurer

VARIA

2018-02-33 NEW APPROVAL OF «BEAVER CREEK PARK» INTEGRATED HOUSING PROJECT

WHEREAS the application for approval of the integrated housing project "Beaver Creek Park" on lots : 5 082 100 (roll number 4772-29-3697), 5 080 601 and 5 082 608 (roll number 4772-09-3581), 5 081 331 (roll number 4672-99-8979), 5 081 331 (roll number 4773-34-2731), 5 081 330 (roll number 4773-24-8178), 5 081 313 (roll number 4773-03-3057) and 5 082 609 (roll number 4773-12-6511) of the Township of Gore, and the proposed subdivision plan prepared by Pierre Bélanger, land surveyor, file 10 494, minute 17 815, dated March 30th, 2017;

WHEREAS this project was analysed by the members of the Town Planning advisory committee;

It is therefore proposed by Councillor Clark Shaw and seconded by Councillor Anik Korosec that the Council once again approve, the integrated housing project « Beaver Creek Park » described above, on the following conditions:

- Based on a maximum density of 2.5 houses per hectare and a total area of 17.6 hectares, the project could have up to 44 houses;
- No accessory buildings will be allowed;
- That the creation of a park space of approximately 5 hectares will be made available for public use, as well as communal use for the domain, through a servitude in perpetuity that will replace the standard 10% park land donation and specifically, a multi-use trail will be constructed in the park with the collaboration of the municipality;
- Before the work begins, an agreement to protect the common area and to establish the park area must be signed with the municipality.

This resolution abrogates and replace resolution 2017-07-157

UNANIMOUSLY ADOPTED

2018-02-34

**MANDATE TO PROFESSIONALS FOR THE PREPARATION OF A
SERVITUDE PROJECT, TECHNICAL DESCRIPTION AND A RENTAL LEASE
– PROJECT PARC BEAVER CREEK**

CONSIDERING the new resolution for the approval of the « Beaver Creek Park» integrated housing project;

CONSIDERING that a perpetual servitude project for access to a park and trail space must be drafted and notarized according to this project;

CONSIDERING that there is a possibility for the municipality to lease the building erected on lot 6 102 597;

CONSIDERING THAT in order to authorize the lease of the said building it is necessary that a draft lease be drawn up;

THEREFORE, it is proposed by Councillor Anselmo Marandola and seconded by Councillor Shirley Roy;

THAT the municipality mandate Mr. Yves Sabourin, notary to prepare the actual access rights documents on the lands of Beaver Creek Park and to draft the lease agreement between the owner of Beaver Creek Park and the Municipality;

THAT the municipality mandate Mrs. Sylvie Filion, land surveyor to establish the technical description of the access servitude to intervene.

UNANIMOUSLY ADOPTED

2018-02-35

**SERVICE AGREEMENT FOR THE DISPOSITION OF SURPLUS ASSETS WITH
“LE CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC”**

WHEREAS the municipality has surplus assets that it would like to dispose of;

WHEREAS the “Centre de services partagés du Québec offers a service of disposition of goods to all of Quebec;

IT IS THEREFORE PROPOSED by Councillor Anselmo Marandola and seconded by Councillor Shirley Roy that the General Manager be authorized to sign an agreement with the Centre de services partagés du Québec for the disposition of surplus assets.

UNANIMOUSLY ADOPTED

2018-02-36

PROPERTY FILES FOR SALE UNDER CONTROL OF JUSTICE

WHEREAS the following files all show amounts of municipal taxes that have not been paid for several years;

ROLL NUMBERS	LOTS
4669-76-1595	5 080 236
4965-92-7999	5 318 748
4768-08-3682	5 318 335
4868-44-6951	5 318 563
4965-51-8738	5 318 625

WHEREAS all attempts to recover these amounts has remained unsuccessful;

THEREFORE it is proposed by Councillor Clark Shaw and seconded by Councillor Anik Korosec that Council authorize the sale under control of justice of the aforementioned properties.

UNANIMOUSLY ADOPTED

2018-02-37

PROPERTY FILES TO BE SEIZED IN LIEU OF PAYMENT

WHEREAS the following files all show amounts of municipal taxes that have not been paid for several years;

ROLL NUMBERS	LOTS
4770-21-1697	5 080 857
4770-30-8609	5 080 883
4669-26-5025	5 080 152

WHEREAS all attempts to recover these amounts has remained unsuccessful;

THEREFORE it is proposed by Councillor Alain Giroux and seconded by Councillor Donald Manconi that Council authorize the seizure in lieu of payment the aforementioned properties.

UNANIMOUSLY ADOPTED

2018-02-38

SERVICE CONTRACT – CANINE CONTROLLER

CONSIDERING the many calls and complaints received by the municipality for stray or dangerous dogs;

CONSIDERING the service offer received from Patrouille Canine Alexandre Roy as a canine controller;

CONSIDERING THAT the council wishes to enforce its regulations concerning animals;

THEREFORE, it is proposed by Councillor Donald Manconi and seconded by Councillor Anik Korosec that the General Manager be authorized to sign a one-year contract with the Patrouille Canine Alexandre Roy for the control and the recuperation of dogs and the application of the municipal by-law in force, all according to the received offer for an amount of \$ 21 600 plus applicable taxes, payable in 12 equal installments.

UNANIMOUSLY ADOPTED

SECOND QUESTION PERIOD

A second question period was held during which the following people prevailed themselves of the right to ask questions: Mr. Ley, Mr. Lallier and Mrs. Laporte.

2018-02-39

CLOSURE OF THE MEETING

It is proposed by Councillor Donald Manconi and seconded by Councillor Anik Korosec that the meeting be closed at 9:01pm.

UNANIMOUSLY ADOPTED